



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

植物检疫措施委员会

第九届会议

2014 年 3 月 31 日—4 月 4 日，罗马

标准框架制定工作最新情况

议题 9.5

国际植保公约秘书处起草

I. 引言

1. 植检委第七届会议（2012 年）关于改进标准制定程序的一项决定¹内容如下：
应建立一个负责制定《标准框架》的工作组，由预算外资金供资。
2. 2013 年 6 月初找到了预算外资金，使工作组能够举行一次会议。
3. 本文件旨在向各缔约方通报迄今所得出的结论。

II. 《标准框架》工作组会议成果

4. 《标准框架》工作组会议于 2013 年 9 月 18 日至 20 日在加拿大渥太华举行。会议由国际植保公约秘书处组织，由北美植物保护组织主办。会议报告可从国际植检门户网站²获取。

¹ 植检委第七届会议（2012 年）报告附录 4，植检委决定 15：<https://www.ippc.int/core-activities/governance/cpm/archive>

² 《标准框架》工作组会议报告：<https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

5. 《标准框架》的前提是，对标准制定工作做出长期规划及进行长期优先排序（今后 20 年）。在争取捐助者提供资源时，该框架还可用于提出《国际植保公约》长期标准计划。
6. 工作组审议了其成员提交的讨论文件，讨论了《标准框架》的各种不同形式：
 - 使用 HEDLEY 先生（新西兰）拟定的框架
 - 形成“守则”，世界动物卫生组织的标准所采用的就是这种形式，标准委在 2009 年曾讨论这种形式
 - 以国家植保机构的工作职能及国家对商品进出口所采用的措施为基础
 - 按照《国际植保公约》战略目标
 - 利用《公约》。
7. 工作组的结论是，最具连贯性的框架是与《公约》按缔约方义务、权利和责任等广泛领域所组成的结构相一致。
8. 工作组分析了已通过的所有标准，以确定哪些标准说明了有助于共同解读《公约》的必要概念（“概念”标准），哪些标准说明了技术实施过程（“实施”标准），哪些标准两者都涉及。这些标准然后与《国际植保公约》所述缔约方义务、权利和责任相一致。然后工作组审查了其他现有相关文件（包括手册、建议、解释性文件等）和正在制定的文件（包括《国际植保公约》标准主题清单和手册等），使这些文件与《公约》相一致。工作组开展了进一步审查，找出了需要进一步指导意见的缺口，并探讨了如何通过一个“概念文件”、一个“实施文件”、这两个文件一起或辅助材料来弥补缺口。
9. 应当注意，这一《标准框架》还可能与《国际植保公约》中除标准制定活动以外的活动，特别是实施活动相关。
10. 工作组同意会议报告中所列的 16 条建议。他们建议将该报告提交标准委员会、然后提交战略规划小组审议。战略规划小组可以向标准委提出战略建议，在讨论实施工作时考虑该报告。

III. 战略规划小组提出的建议

11. 《标准框架》工作组会议报告已提交战略规划小组会议（2013 年 10 月 8—11 日）³。战略规划小组建议标准委利用《标准框架》做进一步缺口分析，并分析将来如何予以使用。战略规划小组建议，标准委和植检委在审议《国际植保公约》标准主题清单的新主题时和对主题进行优先排序时，可以利用《标准框架》和缺口分析。此外，他们还建议，将《标准框架》工作组会议得出的结论提交能力发展委员会审议。

³ 2013 年 10 月标准委会议报告，第 7.3 节：<https://www.ippc.int/core-activities/governance/strategic-planning-group>

IV. 标准委员会所做的分析

12. 标准委在 2013 年 11 月 18—22 日会议上⁴，审议了工作组提出的《战略框架》、其可采用的方式及工作组提出的建议。

13. 标准委注意到，有些建议已得到处理，有些建议需要进一步分析。标准委同意，应利用《国际植保公约》作为该框架的基础，并应制定标准供缔约方用来作为协调一致的基础，以及帮助缔约方履行《公约》中的义务。标准委还同意，《公约》中某些条款不需要协调一致。

14. 根据这些建议，标准委要求国际植保公约秘书处请植检委主席团考虑促进植检委会议讨论标准中所涉概念。

15. 标准委设立了一个分小组来审议拟议的《标准框架》及审议工作组提出的需要进一步分析的部分建议。此外，请分小组进行缺口分析，分析结果可在下个两年度征集主题（2015 年）时使用，并请分小组考虑如何使《标准框架》用于总体优先排序进程。标准委分小组将向 2014 年 5 月标准委会议报告情况。

16. 关于对《标准框架》的可能使用，标准委认为可供以下各方用来作为一项工具：

- 供缔约方用于确定缺口及如何解决这些缺口（如国际植检措施标准的新主题，或支持性文件等）
- 供标准委、能力发展委员会和实施工作审查及支持系统用于确定其工作计划的优先次序
- 供植检委用于对国际植保公约秘书处整个工作计划进行优先重点分析
- 供各缔约方和国际植保公约筹集资源，向潜在捐助者着重说明可能需要进一步制定的那些主题
- 各缔约方用于确定在实施《国际植保公约》过程中的缺口及用于确定其需要。

17. 标准委虽然认为现阶段向植检委提出最后建议时机尚未成熟，但同意向植检委第九届会议（2014 年）提交工作组会议所做分析的最新情况。

V. 建议

18. 请植检委：

- 1) 注意《标准框架》工作组会议成果及标准委所做分析等方面的最新情况
- 2) 注意对《标准框架》的可能使用

⁴ 2013 年 11 月标准委会议报告，第 4.3 节：<https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>